

EVI LYOOOMEME

Uuthemba woomeme paveta yeti lyaayehe moNamibia

Hogona okwa ti evi ndika olye. Okwa ti itandi vulu okukala mulyo molwashoka ho okwa hula ko.

Aawe, oveta oyu utha evi lyanakusa li thigululwe po komuselekadhi nenge komusamane gwe, okuninga shila ine li hala. Owu na uuthemba wokukala pehala lyeni.



Hogona okwa ti, pamuthigululwa, inashi pitikwa omuselekadhi a thigulule po omaliko gomusamane gwe ngele okwa si, molwashoka ine mu pamba. Okwa ti elenga nalyo otali tsu kumwe naye.

Oveta yevi lyaayehe oya yela moshinima shika. Ngele elenga lyeni itali tula miilonga oveta ndjika, otu na oku li lopota kolaatawiliki yevi lyaayehe noku yi pula kayi koleke eindilo lyelenga lyeni. Olaatawiliki yevi otashi vulika yi kundathane nelenga lyeni.



MoNamibia, evi lyaayehe oli li miikaha yepangelo opo li vule okulongithwa kaakalimo yokomikunda. Epangelo otali li sile oshimpwiyu opo li vule okulongithwa mokuyambula po eliko noonkalelo dhAaNamibia ayehe, mwa kwatelwa oomeme.

Elenga nenge omalelo gopamuthigululwakalo oga pewa oonkondo dhokugandja evi lyaayehe kaakwashigwana, ngashi shu uthwa komulandu ngoka tagu wilike evi lyaayehe.

Olaatawiliki yevi lyomiitopolwa yaayehe oyo hayi koleke evi ndyoka lya gandjwa komalenga nokomalelo gopamuthigululwakalo, nohayi tokola nokukoleka omaindilo gelongitho lyevi kaakwashigwana.

lilyo yolaatawiliki yevi miitopolwa yaayehe ohayi ulikwa komukuluntuwiliki gwoshikondo shevi moshilongo. lilyo mbika oya kwatela mo aantu ya kalela po aakwashigwana, omalelo gopamuthigululwakalo naantu mboka taya longele epangelo.

Meme Linda okwa kala oshilyo lyolaatawiliki yevi lyaaye uule womimvo mbali. Molaatawiliki ndjoka omu na okukala oomeme yomwaalu gwontumba. Ota vulu oku tu kwathela mokuuva ko oveta ndjika.



Ongomuselekadhi, oveta oye ku pa uuthemba wotango wokuthigulula po evi mpoka mwa kala nomuholike gwoye. Kehe ngoka ti ikuthile ehala ndyoka oku na okulopotwa koveta, nongele okwa tindi okuza po, oku na okufundwa po kumwene gwomukunda nenge kolaatawiliki yevi lyaayehe. Ngele nakuyuga ka evi ina hala, elenga otali vulu oku mu katukila onkatu paveta.



Ngame onda hala okukala megumbo lyandje. Ondi na okuninga ngiini opo evi li lundululilwe kedhina lyandje?



FOR OFFICIAL USE

Map sheet: _____

Scale 1:_____

Boundaries marked on files _____

and/or GPS formatbook _____

Certificate Number: _____

FORM A

APPLICATION FORM FOR LAND RIGHTS IN COMMUNAL AREAS REFERRED TO IN SECTIONS 22, 28 AND 44, READ WITH SECTION 45 AND REGULATIONS 2, 7, 24¹, 26 AND 27 OF THE COMMUNAL LAND REFORM ACT, (ACT NO. 5 OF 2002).

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A CUSTOMARY LAND RIGHT

- To:
- ☐ The Chief
(For new customary land right (allocated on or after 1 March 2003))
Traditional Authority of _____
Region _____
- Office Stamp
- OR
- ☐ The Chairperson
(For recognition of existing customary land right
(allocated on or before 28 February 2003))
Communal Land Board
of _____
- Office Stamp
1. Application Type
- If We* hereby apply for a
- Tick the appropriate section
- ☐ New customary land right (allocated on or after 1 March 2003) 1,2,3,4,5,6,7,8
- ☐ Recognition of existing customary land right (allocated on or before 28 February 2003) 1,2,3,4,5,6,7,8
- Complete sections

¹ A separate application form must be completed for each land parcel.
* Delete whichever does not apply

Oto udhitha ofooloma wu shilipaleke kutya owa taambula ko uuthemba wokukala pehala mpoka, e to yi fala kelenga. Elenga otashi vulika li ku pule wu li pe uumbangi wumwe, ngashi onzapo yehokano, nenge eshilipaleko kutya owa hokanwa pamuthigululwakalo, opo a vule okukutha etokolo li li mondjila.

Elenga otali vulu wo okupula aantu yomomudhingoloko gweni ngele opu na ngoka ina hala wu pewe uuthemba wokukutha po evi lyomusamane gwoye, ihe oveta oye ku pa uuthemba, ongomuselekadhi, ongoye wu na uuthemba wotango wokukala pehala mpoka.



Ngele elenga olya
gandja uuthemba
wevi kutafegona peha
lyoku wu tu pa?



Elenga oli na shili
uuthemba wokugandja
uuthemba wevi, ihe oli na
okulandula oveta. Ngele
owu uvite kutya elenga inali
simaneka uuthemba woye,
oveta oye ku pa uuthemba
wokupula wu ka pulakenwe.

Oto vulu okupula
olaatawiliki yevi lyaayehe
yi popye nelenga lyeni.
Oto vulu wo wu pule wu ka
pulakenwe kwamushanga
omukuluntu muuministeli
wevi. Ayihe mbika owu
na oku yi ninga muule
womasiku 30 okuza kesiku
elenga lya kutha etokolo.
Uuministeli otawu vulu ihe
okulongekidha iihokolola.



Ngele olaatawiliki yevi oya
tsu kumwe netokolo lyelenga?



Oto pula wu
pulakenwe muule
womasiku 30
okuza pethimbo
lyiihokolola.
Aapulakeni
yiihokolola
naahokololithi
otaya hogololwa
kuminista, noye na
owino wa gwana, yo
oye shi shoka shi
na okuningwa.



Tse nameme naFilos otwa hala okutula mo eindilo lyuuthemba
wokukala nevi moshitopolwa shaayehe. Filos iha kala po
molwashoka omuhingi gwoololi. Omukiintu a hokanwa naye ota
vulu tuu okwiindila uuthemba wokukala nevi lye mwene?



Eeno. Oveta oya gandja
uuthemba wu thike pamwe
koomeme nokootate, kutya
nee oya hokanwa, inaya
hokanwa nege ya hengana,
ngashi naana shu uthwa
kekotampango lyoshilongo
ndyoka lya yeleka kutya
aantu ayehe oye na uuthemba
wu thike pamwe paveta.
Onkene kutya ongoye nenge
oFilos, amuhe otamu vulu
okwiindila mu pewe uuthemba
wokukala nevi miitopolwa
yaayehe. Ngele Filos oku
li kokule ihe ongoye wu
na oshinakugwanaithwa
shokulonga evi noku li sila
oshimpwiyu, nena oshihwepo
ongoye wu ninge eindilo.

Onda popya nameme Linda nena. Oku li oshilyo lyolaatawiliki yevi lyaayehe. Okwa ti otatu vulu okutula mo eindilo lyuumwene wevi lyaayehe li kale kedhina lyandje.

Ndjika onkundana ombwaanawa shili. Aanamukunda yamwe oyu uva nale nokuli oompangela dhetu. Ohela mumwamemati okwa ti ote tu si uunye ngele inandi lundululila evi lyetu kedhina lyandje.



Ihe mumwameme okwa puka. Otwa hokanathana notu thike pamwe pandjokana. Ngame ohandi kala kokule olundji, onkene evi lyetu otali kala miikaha yoye. Ninga ashike eindilo kedhina lyoye.



Oh, iyalo shili Filos gwandje. Ogame omunelago shili sho ndi ku na monkalamwenyo yandje.

Nangame omunelago shili sho ndi ku na, Ndina.



Otandi yi ndi ka lombwele
meme namumwameme kombinga
yoompangela dhandje dhokudhika
ongeshefa yandje pehala
lyandje. Otaya ka kumwa shili
sho omukiintu omunyasha a hala
okutota ongeshefa ye mwene.
Meme Linda okwa ti otashi wapa.



FOR OFFICIAL USE

EPI Number: _____

Legal Entity Number: _____

Boundaries marked on this: _____

and/or GPS footprint: _____

Certificate Number: _____

FORM B

APPLICATION FORM FOR LAND RIGHTS IN COMMUNAL AREAS REFERRED TO
IN SECTIONS 30, 31, 35, 44 READ WITH SECTION 45 AND REGULATIONS 11, 12, 17,
24, 26 AND 27 OF THE COMMUNAL LAND REFORM ACT.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A RIGHT OF LEASEHOLD

To: The
☐ The Regional Office
(For Leasehold Land Rights OR Conversion of Permission to Occupy (PTO)
into Right of Leasehold Land Right)
Land Board

For Office Stamp
(For Agricultural purposes outside a designated area)
Reg 13(4)

Application Type

Only for a selection below

Occupancy (PTO) into right of leasehold

purposes outside a designated area

☐ Group/Family ☐ Married Couple ☐ Legal entity

Complete sections

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,5,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

1,2,3,4,6,7,8,9,10

Nelly, otatu yi
kiihokolola nameme gwoye.
Ila mukwetu tu yeni.

Onde ya.

Eeno meme, otu uvathana nale kutya otali kala kedhina
lyandje. Aahokanathani ayehe oyena oku shi tokola yoyene. Filos
ohe endaenda olundji, onkene ongame ndi na oshinakugwanitha
shokulonga evi noku li sila oshimpwiyu, onkene otwa tokola
ongame nditule mo eindilo lyo li kale kedhina lyandje.

Omwa tokola nale
ne naFilos kutya
olye ta ka ninga
eindilo lyevi?

NDHINDHILIKA: Pethimbo lyenyanyangidho lyehokololo ndika,
okwa li kwi ipyakidhilwa noonkundathana dhokugandja uuthemba
wuumwene wevi lyaayehe komadhina gaahokanathani ayehe.

Otwa gongaleni mpaka opo tu kundathaneni kombinga yevi lyanakusa Tate. Meme Anna okwi indila nale a kale mevi lyomusamane gwe, ihe tate Ingo ine shi hala. Tate, tu fatululila utale.

Elenga esimanekwa, omukiintu itashi vulika a kuthe po evi lyamumwameme. Omuthigululwakalo gwetu itagu shi pitika.

Omuselekadhi oku na nee okuninga ngiini? Omegumbo lyetu.

Pamuthigululwakalo gwetu, owu na okuhokanununwa nenge wu tembukile kaamoye.

Nesimaneko enene, Tate Ingo okwa puka. Paveta ompe ndjoka tayi wilike omahala gomevi lyayehe, ngele omuntu okwa si, evi ohali kuthwa po komuholike gwe ngele okwe li hala. Oveta oya pitithilwe nale mopaliamende ndjoka yi tu lileni po atuheni. Oveta kehe yopamuthigululwakalo otayi vulu okutulwa miilonga ngele otayi tsu kumwe nekotampango lyoshilongo. Ngele otayi kondjithathana nekotampango, otu na okulandula ekotampango nenge oveta ndjoka ya pitithwa kaakaleipo yetu momutumba gwopashigwana.

Meme Anna, oveta oye ku pa uuthemba wotangotango wokukutha po evi lyomusamane gwoye, onkene otandi li ku pe. Otandi tumu eindilo lyoye pamwe netokolo lyandje kolaatawiliki yevi opo li ka kolekwe.

Ekotampango lyoshilongo olyu utha aantu ya kamulwe noshikamule shimwe, onkene onda tokola opo ndi indile kolaatawiliki yevi lyomiitopolwa yaayehe ndi tunge ongeshefa yandje pehala lyandje!

≡ YA HALUKA! ≡



Omukiintu ina hokanwa ihe oku na evi?!

Tate Ingo, owa popya sha gwana! Osha simana shili tu kalekeni po omuthigululwakalo, ihe otu neni wo okusimaneka ekotampango lyoshilongo ongoveta ya shiga ko moshilongo. Aakiintu mbaka oye na uuthemba wokupula ya gwanithilwe po uuthemba wawo.

Tangi tatekulu Petrus.



Nelly, omolwashike ino tu lombwela kutya oto ningi eindilo wu pitikilwe wu tule ongeshefa pehala lyoye?



Onda li nda tila te ti pamwe otamu ti kandi li nawa momutse.

Evi olyetu atuheni Nelly. Natu endelele nokuli tu thike nziya kegumbo wu tu lombwele shoka wa dhiladhila kombinga yongeshefa yoye. Tse naFilos otatu ka kundathana nkene tu na okulima ehala lyetu. Onkundana ombwaanawa kaakiintu AaNamibia shili!



Olwe ta vulu okwiindila uuthemba wokukala nevi miitopolwa yaayehe?

Kehe gumwe ota vulu, a hokanwa, ina hokanwa, a hengana nenge a silwa komusamane.

Uuthemba wuumwene wevi miitopolwa yaayehe owa kwatela mo shike ano?

Uuthemba mbuka owa kwatela mo epya, ofaalama nenge egumbo.

Eindilo ohali ningwa ngiini?

1. Eindilo oli na okuningwa mofooloma ya longekidhwa nale yepangelo (Form A). Owu na oku udhitha ofooloma ndatu e to dhi fala kelenga.
2. Elenga oli na okutsilika etseyitho poombelewa dhoshilongo, tali holola uukwatya weindilo, ngashi edhina lyanakuninga eindilo nosho tuu. Kehe ngoka e li ompinge ne indilo lyoye ota vulu oku li kondjitha. Etseyitho ndika oli na okutsilikwa uule womasiku gaheyali.
3. Elenga otashi vulika li kale lya hala okukonakona mule eindilo, unene ngele opu na mboka ye li ompinge nalyo.
4. Ngele elenga olya koleke eindilo, ota li li tumu pamwe nuukwatya wehala ndyoka wa pewa kolaatawiliki yevi lyaayehe. Otashi vulika elenga li tinde eindilo.
5. Ngele elenga olya koleke eindilo, olaatawiliki yevi lyaayehe otayi konakona ngele elenga olya landula oveta sho lya koleke eindilo. Olaatawiliki otayi vulu wo oku ka konga uuyeleele kaantu yalwe.
6. Olaatawiliki yevi otayi vulu okukoleka ehala ndyoka wa pewa. Ngele olaatawiliki oye li koleke, evi otali shangelwa kunakutula mo eindilo.
7. Ngele ehala olya gandjwa, onzapo yuuthemba wuumwene wevi otayi pewa ngoka a pewa ehala ndyoka.
8. Ngele elenga nenge elelo lyopamuthigululwakalo olya tindi eindilo, oto vulu okupula olaatawiliki yevi lyaayehe yi ku popile. Oto vulu wo okwiithana omutumba gwowina opo ku pwilikinwe kutya elenga, elelo lyopamuthigululwakalo nenge olaatawiliki yevi oya tindila eindilo molwashike.

Omapulo nomagwedhelepo kombinga yoshinyandwa shika naga ukithwe ko Legal Assistance Centre:

SMS: 081 600 0098
Email: comic@lac.org.na
Post: P.O. Box 604 Windhoek

Thikitha omadhiladhilo goye kombinga yoshinyandwa shika.

Oshinyandwa shika otashi vulu okwiindijipalekwa oshali miiputudhilo yelongo, shampa ashike taku gandjwa uuyeleele kutya osha kuthwa peni.

Oshinyandwa shika otashi adhika wo kepanja lo-LAC: www.lac.org.na.

Sha fatululwa ku Abner Raphael Amuulo

Omathano nelongekidho lyoshinyolwa ku TAFY TANG ARTS & PERRI CAPLAN

Enyanyangidho: JOHN MEINERT PRINTING (PTY) LTD

Omunduluki: GENDER RESEARCH AND ADVOCACY PROJECT,
LEGAL ASSISTANCE CENTRE, 2016

Omufutili: KONRAD ADENAUER STIFTUNG, NAMIBIA AND ANGOLA
SPECIAL INITIATIVE, "ONE WORLD - NO HUNGER 2"



Konrad
Adenauer
Stiftung



Legal Assistance Centre